

Technisches Datenblatt Art.-Nr. 5R (2005)
ROT-GELB Muffen-Absperrventil
Schwere Ausführung
Größe DN15 bis DN50

Technical data sheet Art.-No. 5R (2005)
RED-YELLOW Globe valve, red bronze
Heavy type
Size DN15 up to DN50



Artikel- /Bestellangaben:
Article / Ordering example:

z.B. 82005015
e.g. 82005015

1.-5. Stelle
1.-5. digit

6.-8. Stelle
6.-8. digit

Artikel/Article

DN/Size

82005 = Muffen-Absperrventil
Globe Valve

015 = 1/2"
020 = 3/4"
025 = 1"
032 = 1 1/4"
040 = 1 1/2"
050 = 2"

Einsatzbereich:
Range of application:

Medien: Kalt- und Warmwasser, Satt- und Nassdampf
Mineralhaltige Öle und Fette, Luft und Gas
Andere Medien auf Anfrage.

Anwendungen: Heizungsanlagen, allgemeine industrielle
Anwendungen

Fluids handled: Cold and warm water, saturated and wet
steam, mineral-containing oils and freases, air and gas
Other fluids on request.

Main applications: Heating systems, common industrial
applications

Gehäuse:

Rotguss (G-Cu-Sn 5 Zn Pb)

Haube:

Beidseitig Innengewinde
3/8" - 1" Messing (Cu Zn 36 Pb 3)
1 1/4" - 2" Rotguss (G-Cu-Sn 5 Zn Pb)
Messing (Cu Zn 39 Pb 2)

Spindel:

Dichtung Kegel:

metallisch
Messing (Cu Zn 39 Pb 2)
Messing (Cu Zn 36 Pb 3)
3/8" - 1 1/2" Messing (Cu Zn 36 Pb 3)
2" Rotguss (G-Cu-Sn 5 Zn Pb)
Messing (Cu Zn 36 Pb 3)
Graphit
Gusseisen bzw. Zink-Druckguss
Messing (Cu Zn 36 Pb 3)
bis +160°C

Die maximalen Betriebswerte richten sich
nach den bekannten DIN-Normen.

Body:

Red bronze (G-Cu-Sn 5 Zn Pb)

Bonnet:

Female threaded ends
3/8" - 1" Brass (Cu Zn 36 Pb 3)
1 1/4" - 2" Red bronze (G-Cu-Sn 5 Zn Pb)

Stem:

Seal:

Brass (Cu Zn 39 Pb 2)
Metal seal

Counter nut:

Packing box screw:

Brass (Cu Zn 36 Pb 3)
3/8" - 1 1/2" Brass (Cu Zn 36 Pb 3)
2" Red bronze (G-Cu-Sn 5 Zn Pb)

Clamping ring:

Packing:

Hand wheel:

Fixing nut:

Temperature:

Brass (Cu Zn 36 Pb 3)
Graphite
Cast iron respectively zinc diecasting
Brass (Cu Zn 36 Pb 3)
up to +160°C

The maximum operating parameters are conform
to the known DIN-Standards.

Abmessung Dimension	DN	PN	L	H	A	Gewicht g Weight g
1/2"	15	16	50	63	51	230
3/4"	20	16	55	65	57	290
1"	25	16	63	83	64	450
1 1/4"	32	16	73	101	68	720
1 1/2"	40	16	82	122	75	1.060
2"	50	16	99	133	96	1.460